

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **33 (1960)**

Heft 4

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

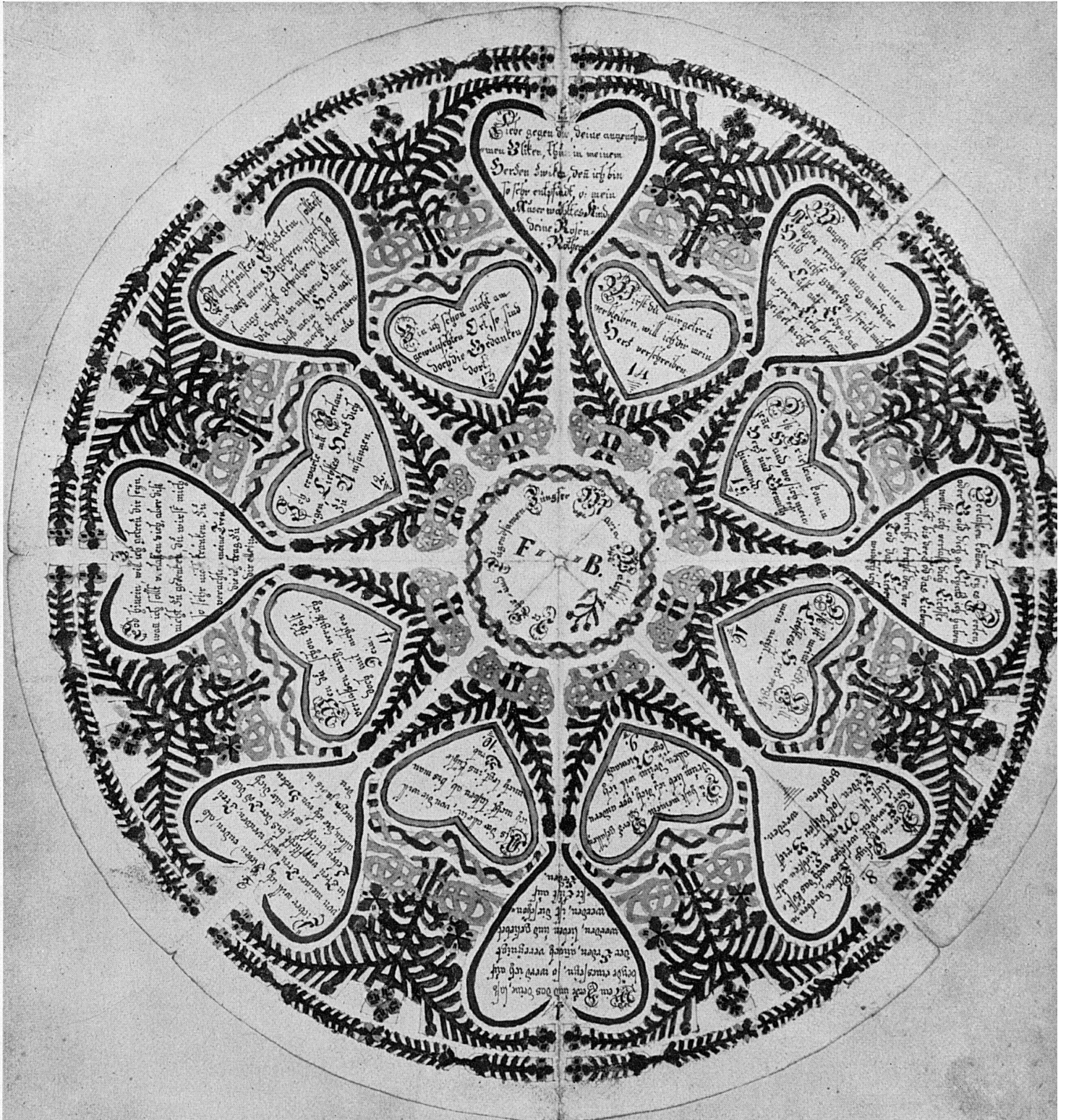
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Das Museum des bernischen Städtchens Wiedlisbach an der Straße von Solothurn nach Olten zeigt köstliche Beispiele bäuerlicher Liebesbriefe aus dem 18. und dem beginnenden 19. Jahrhundert, Erzeugnisse einer einst lebendigen Volkskunst. Photo Fernand Raußer, Bern

Le musée de la petite cité bernoise de Wiedlisbach, sur la route de Soleure à Olten, présente de savoureux modèles de lettres d'amour rustiques telles que les concevaient les écrivains publics du XVIII^e siècle et du début du IX^e, qui avaient une grande popularité au «bon vieux temps».

Il Museo della cittadina bernese di Wiedlisbach, sulla strada Soletta-Olten, possiede graziosi esemplari decorati di lettere d'amore paesane del XVIII e degli inizi del XIX secolo, creazioni gentili di un'arte popolare da tempo ormai scomparsa.

The museum of a little Bernese town, Wiedlisbach, on the main road linking Solothurn and Olten, contains some precious examples of love letters from the 18th and early 19th century, products of a custom that was once high in vogue.



Rendezvous auf der St.-Ursen-Bastion in Solothurn. Rechts der Riedholzturm aus der Mitte des 16. Jahrhunderts mit seinen mächtigen Quadern. Photo Kasser

Rendez-vous sur le bastion de St-Ours, à Soleure. A droite, la tour de Riedholz, datant du XVI^e siècle, massive construction en pierres de taille.

Appuntamento sul bastione di Sant'Orso a Soletta. A destra, la Riedholzturm, possente costruzione in pietra inalzata verso la metà del secolo XVI.

Rendez-vous on Saint Ursen Bastion in Solothurn. To the right, the mid-16th century Riedholz Tower, built of mighty stones.



Ein Zug der SBB der Linie von Zürich nach Chur bei Weesen am Walensee.

Un train des CFF sur la ligne Zurich-Coire passe à Weesen, au bord du lac de Walenstadt.

Un treno FFS della linea Zurigo-Caira presso Weesen, sul lago di Walen.

Swiss Federal Railways' train near Weesen, Walensee, on the main line from Zurich to Coire. Photo Kasser

